

Hardware Information

Gestion des consoles et
terminaux AIX et Linux

ESCALA POWER5



REFERENCE
86 F1 28EW 00

ESCALA POWER5

Hardware Information

Gestion des consoles et terminaux AIX
et Linux

Hardware

July 2006

BULL CEDOC
357 AVENUE PATTON
B.P.20845
49008 ANGERS CEDEX 01
FRANCE

REFERENCE

86 F1 28EW 00

The following copyright notice protects this book under Copyright laws which prohibit such actions as, but not limited to, copying, distributing, modifying, and making derivative works.

Copyright © Bull SAS 1992, 2006

Printed in France

Suggestions and criticisms concerning the form, content, and presentation of this book are invited. A form is provided at the end of this book for this purpose.

To order additional copies of this book or other Bull Technical Publications, you are invited to use the Ordering Form also provided at the end of this book.

Trademarks and Acknowledgements

We acknowledge the right of proprietors of trademarks mentioned in this book.

AIX® is a registered trademark of International Business Machines Corporation, and is being used under licence.

UNIX® is a registered trademark in the United States of America and other countries licensed exclusively through the Open Group.

Linux® is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries

Table des Matières

Gestion des consoles et terminaux AIX et Linux.....	1
Nouveautés.....	1
Fenêtres de terminal virtuel.....	1
Version PDF.....	1
Enregistrement de fichiers PDF.....	1
Accès virtuel au système d'exploitation AIX ou Linux à l'aide d'un terminal virtuel HMC.....	2

Gestion des consoles et terminaux AIX et Linux

Utilisez la rubrique suivante pour gérer des consoles et des terminaux AIX et Linux :

- **Nouveautés**
Cette rubrique décrit les nouveautés ou les modifications notables.
 - **Version PDF**
Permet d'afficher et d'imprimer un fichier PDF de ces informations.
 - **Accès virtuel au système d'exploitation AIX ou Linux à l'aide d'un terminal virtuel HMC**
Apprenez à utiliser une fenêtre de terminal virtuel HMC pour accéder à une partition logique AIX ou Linux.
-

Nouveautés

Cette rubrique décrit les nouveautés ou les modifications notables.

Fenêtres de terminal virtuel

Des informations ont été ajoutées pour expliquer comment ouvrir une fenêtre de terminal virtuel HMC pour accéder à une partition logique AIX ou Linux, et comment copier et coller du texte mis en surbrillance d'une fenêtre de terminal dans une autre.

Sujet parent : [Gestion des consoles et terminaux AIX et Linux](#)

Version PDF

Permet d'afficher et d'imprimer un fichier PDF de ces informations.

Pour afficher ou télécharger la version PDF de ce document, sélectionnez [Gestion des consoles et terminaux AIX et Linux](#) (100 ko environ).

Enregistrement de fichiers PDF

Pour enregistrer un fichier PDF sur votre poste de travail, afin de l'afficher ou de l'imprimer, procédez comme suit :

1. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le lien PDF affiché dans votre navigateur.
2. Cliquez sur le bouton permettant de sauvegarder le PDF en local.
3. Naviguez jusqu'au répertoire dans lequel vous souhaitez sauvegarder le PDF.
4. Cliquez sur Enregistrer.

Téléchargement d'Adobe Reader

Vous avez besoin d'Adobe Reader pour afficher ou imprimer ces fichiers PDF. Vous pouvez télécharger gratuitement ce logiciel depuis le [site Web d'Adobe](http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html) (www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html).

Accès virtuel au système d'exploitation AIX ou Linux à l'aide d'un terminal virtuel HMC

Apprenez à utiliser une fenêtre de terminal virtuel HMC pour accéder à une partition logique AIX ou Linux.

Les systèmes d'exploitation AIX et Linux requièrent une console pour l'installation et certaines activités de maintenance. La fenêtre de terminal virtuel HMC fournit un accès à une console de terminal virtuel pour chacune des partitions logiques, sans qu'aucune unité physique ne soit allouée. Une fenêtre de terminal virtuel est disponible pour chaque partition logique du système géré. Certaines fonctions sont limitées.

Pour ouvrir une fenêtre de terminal virtuel HMC localement, sélectionnez une partition logique, puis Ouverture d'une fenêtre de terminal. Si vous disposez de plusieurs fenêtres de terminal ouvertes pour plusieurs partitions logiques, vous pouvez copier et coller le texte d'une fenêtre dans une autre en mettant en surbrillance le texte à copier, puis en cliquant avec le bouton droit de la souris pour la copie et le collage, ou en utilisant les combinaisons de touches Ctrl-Inser (Copier) et Maj-Inser (Coller).

Pour ouvrir une fenêtre de terminal virtuel HMC à distance en utilisant le programme de terminal par défaut, sélectionnez une partition logique, puis Ouverture d'une fenêtre de terminal. Si vous disposez de plusieurs fenêtres de terminal ouvertes pour plusieurs partitions logiques, vous pouvez copier et coller le texte d'une fenêtre dans une autre en mettant en surbrillance le texte à copier, puis en utilisant les combinaisons de touches Ctrl-Inser (Copier) et Maj-Inser (Coller). Si vous voulez coller le texte en surbrillance dans une fenêtre d'application Windows, utilisez CTRL-v (Coller).

Pour ouvrir une fenêtre de terminal virtuel HMC à distance en utilisant le programme de terminal de votre choix (tel que Telnet, ssh ou PuTTY) vous devez utiliser ssh pour vous connecter à la console HMC avec ce programme de terminal, puis exécuter la commande **vtmenu**. Lorsque vous exécutez la commande **vtmenu**, un message vous demande de sélectionner une partition logique pour la fenêtre de terminal. Après avoir choisi la partition, la session de terminal s'ouvre dans la fenêtre de terminal. Vous pouvez utiliser les fonctions de copie et de collage du programme de terminal.

Si vous utilisez YaST sous Linux ou smitty sous AIX, vous devrez sans doute utiliser une autre combinaison de touches pour la touche Tab et les touches de fonction :

Ctrl-b	
Ctrl-f	Tabulation arrière
Echap-<n>	Tabulation avant
	Exécution de touches de fonction

Remarque : Si vous utilisez YaST sous Linux ou smitty sous AIX, le terminal virtuel fonctionne mieux avec la taille d'écran L : 80 x H : 25.

Technical publication remarks form

Title :	ESCALA POWER5 Hardware Information Gestion des consoles et terminaux AIX et Linux
----------------	---

Reference N° :	86 F1 28EW 00
-----------------------	----------------------

Date :	July 2006
---------------	-----------

ERRORS IN PUBLICATION

--

SUGGESTIONS FOR IMPROVEMENT TO PUBLICATION

--

Your comments will be promptly investigated by qualified technical personnel and action will be taken as required.
If you require a written reply, please include your complete mailing address below.

NAME : _____ Date : _____

COMPANY : _____

ADDRESS : _____

Please give this technical publication remarks form to your BULL representative or mail to:

Bull - Documentation Dept.
1 Rue de Provence
BP 208
38432 ECHIROLLES CEDEX
FRANCE
info@frec.bull.fr

Technical publications ordering form

To order additional publications, please fill in a copy of this form and send it via mail to:

BULL CEDOC
357 AVENUE PATTON
B.P.20845
49008 ANGERS CEDEX 01
FRANCE

Phone: +33 (0) 2 41 73 72 66
FAX: +33 (0) 2 41 73 70 66
E-Mail: srv.Duplicopy@bull.net

CEDOC Reference #	Designation	Qty
-- -- []		
-- -- []		
-- -- []		
-- -- []		
-- -- []		
-- -- []		
-- -- []		
-- -- []		
-- -- []		
-- -- []		
-- -- []		
-- -- []		

[] : The latest revision will be provided if no revision number is given.

NAME: _____ Date: _____

COMPANY: _____

ADDRESS: _____

PHONE: _____ FAX: _____

E-MAIL: _____

For Bull Subsidiaries:

Identification: _____

For Bull Affiliated Customers:

Customer Code: _____

For Bull Internal Customers:

Budgetary Section: _____

For Others: Please ask your Bull representative.

BULL CEDOC
357 AVENUE PATTON
B.P.20845
49008 ANGERS CEDEX 01
FRANCE

REFERENCE
86 F1 28EW 00